



148814

PATENTE DE INVENCION

por 20 años

para "Un procedimiento para la producción de revestimientos de linóleoum para pavimentos y otras aplicaciones"

a favor de la: SOCIETA ITALIANA PIRELLI, de nacionalidad y residencia italianas.

- - - - -

MEMORIA DESCRIPTIVA

Como es sabido las bandas de linóleoum para revestimientos de pavimentos, zócalos de paredes, gradas, etc. están generalmente constituidas por una capa inferior textil, especialmente de yute, sobre la cual se hace adherir, por calandrado o por estampación, la pasta de linóleoum propiamente dicha. Tales revestimientos son después aplicados a un pavimento rígido por medio de másticos o de colas, mediante los cuales se realiza la sujeción entre la superficie de la capa textil y el pavimento.

10 to.

Los revestimientos de este género, a pesar de ser



ventajosísimos bajo muchos aspectos, presentan sin embargo algunos inconvenientes.

En la sujeción con másticos o colas varios factores pueden debilitar la adhesividad del aglutinante, por ejemplo la humedad o también la cristalización del adhesivo, hasta llegar a poder provocar el despegue del revestimiento del pavimento, haciendo en ciertos casos más bien incierta la posibilidad de aplicación del revestimiento en zonas al aire libre o en locales de extenso tráfico, donde razones higiénicas obligan a un continuo y abundante lavado con agua. Además, dada la influencia que la humedad puede ejercer sobre el poder adhesivo del aglutinante, se prefiere en general esperar que el pavimento que se ha de revestir esté perfectamente acondicionado antes de pasar a la operación del revestimiento, dejando así transcurrir un tiempo más bien largo entre la echada del subfondo y la aplicación del revestimiento. Finalmente el uso de una capa inferior de yute -material particularmente adecuado para este fin, pero en ciertos periodos, como el actual, costoso y difícil de obtener- influye sensiblemente en el coste del producto acabado.

La presente invención tiene por objeto un procedimiento para obtener un revestimiento para pavimentos que, conservando todas las ventajas del revestimiento de linóleoum, elimina completamente los inconvenientes que acaban de mencionarse.

Los revestimientos para pavimentos obtenidos se-



gún la presente invención están constituidos por dos ca-
40 pas, una de linóleoum, que después de efectuada la opera-
ción formará la superficie visible de la pavimentación,
y otra de goma elástica, destinada a ser aplicada al pa-
vimento, las cuales capas están superpuestas y unidas
sólidamente entre sí por toda su superficie de contacto,
45 por ejemplo por medio de adhesivos o con otro método ade-
cuado. Tales revestimientos pueden ser de cualesquiera
formas y dimensiones, por ejemplo pueden ser obtenidos
en rollos como las bandas usuales de linóleoum sobre yute,
o bien en placas, tiras y similares, viniendo el revés
50 de goma a substituir el revés de yute normalmente usado.

El revestimiento según la invención puede ser
aplicado al pavimento que se trata de revestir tanto con
medios adhesivos como con medios mecánicos. En el pri-
mer caso, en el cual la superficie de contacto de la ca-
55 pa inferior que constituye el revés con el pavimento de-
be ser preferiblemente lisa, el revestimiento para pavi-
mentos según la invención consiente eliminar el uso de
los adhesivos usados para el linóleoum, con los inconve-
nientes inherentes a ellos, porque la capa de goma per-
mite realizar la sujeción por medio de los adhesivos o
60 másticos para las pavimentaciones de goma, los cuales dan
un resultado mucho más satisfactorio.

En el caso que la sujeción del revestimiento se-
gún la invención se obtenga mediante sistemas mecánicos,
65 la superficie de contacto de la capa inferior de goma



elástica con el pavimento convendrá que esté provista de protuberancias, por ejemplo resaltos resultantes de la producción de cavidades de naturaleza variable, y de una pieza con la misma, destinados a ser incrustados en un subfondo constituido por pasta de cemento, interpuesto entre el revestimiento y el pavimento que se trata de revestir, y que quedan sujetos cuando la pasta ha fraguado, manteniendo así el revestimiento fijado solidariamente al pavimento.

75 En la finalidad de la invención tales sistemas mecánicos asumen una importancia notable y el revestimiento provisto de resaltos del tipo descrito constituye más bien un objeto particular de la invención misma, porque la sujeción realizada de este modo es muy sólida e independiente de las condiciones externas, por ejemplo humedad o calor, prestándose por ello a extensísimas aplicaciones, y no precisa el completo acondicionamiento del subfondo sobre el cual debe ser aplicado, por lo que para la aplicación del revestimiento solamente es preciso esperar el brevísimo tiempo que transcurre entre la preparación del plano de colocación y la colocación del subfondo.

El acoplamiento de la capa de linóleoum con la capa inferior de goma elástica puede ser realizado con cualquier sistema adecuado mediante interposición de adhesivo, o de soluciones autovulcanizantes, o de soluciones que permitan hacer adherir a la superficie de goma el li-



nóleum apenas formado, etc.

95 Según una forma de actuación de la invención, se preparan elementos de pavimentación uniendo por medio de soluciones complementarias de goma autovulcanizantes una hoja de linóleum preparada aparte y sin la capa inferior de yute, por ejemplo por impresión o calandrado con una hoja de goma igualmente preparada aparte.

100 Según otra forma de actuación, la hoja de goma destinada a constituir la capa inferior y preparada previamente se embadurna con un adhesivo adecuado por la superficie de contacto con la capa de linóleum, y sobre la misma se hace adherir la preparación de linóleum, por
105 ejemplo haciendo pasar la banda por la calandra del linóleum en substitución de la usual tela de yute o con otro sistema oportuno.

La hoja de goma puede, como se ha hecho notar más arriba, llevar practicadas en la superficie que debe ser
110 fijada al pavimento una serie de resaltos o de cavidades para la fijación, mediante una pasta de argamasa, al plano de colocación; de un modo particular, tales cavidades pueden establecerse mediante rebajos o pueden ser obtenidas con el procedimiento descrito en la patente española número 136.477, de la misma recurrente. Durante
115 las operaciones de unión con la hoja de linóleum es preferible que las cavidades mencionadas sean protegidas con un material que llene perfectamente los espacios existentes entre ellas y sea fácilmente eliminable cuando la



148814

120 operación quede efectuada.

A sólo título de ejemplo, se describirá a continuación un modo preferido de realización de la invención.

La hoja de goma vulcanizada es preparada según
125 el procedimiento descrito en la anteriormente citada
patente española número 136.477, o sea mediante impresión por contacto con la superficie inferior de un tejido basto de malla ancha, eventualmente tratado con medios conocidos para evitar que la goma pueda pegarse a
130 él durante la vulcanización. La presión del estampado provoca un corrimiento de la goma hecha plástica por la temperatura relativamente elevada de la vulcanización, así como su penetración entre las mallas de la tela de las cuales toma la forma. Variando el tipo de tela adoptado variarán naturalmente la forma y las dimensiones de
135 los resaltos. La superficie superior de la capa de goma, sobre la cual se aplica la pasta de linóleoum puede a su vez hacerse tosea, como se ha dicho, por medio de un procedimiento cualquiera, por ejemplo por medio de un
140 tejido ordinario, durante la vulcanización y también mediante raspado u otro.

Dicha hoja de goma, que puede contener desperdicios de goma triturada, de fibras textiles, etc., tiene por ejemplo un espesor aproximadamente de un milímetro y
145 la vulcanización se realiza preferiblemente con un procedimiento continuo, por ejemplo sobre un vulcanizador de tambor, durante la cual la tela de mallas gruesas es pren-



148814

sada contra ella.

Después de la vulcanización, la tela, red o si-
150 milar, empleada para formar en la superficie inferior de
la hoja de goma los resaltos que resultan del rehundido
producido, puede ser separada seguidamente de ella o ser
dejada en cambio sobre la hoja, para la protección de los
resaltos estampados sobre la misma, hasta que se realice
155 el acoplamiento de ambas hojas de goma y de linóleum.

Tal acoplamiento puede tener lugar por ejemplo con el
procedimiento ilustrado en la figura 1. La hoja de go-
ma 1 sobre la cual se ha dejado la tela que se emplea
para el estampado de los resaltos se desarrolla del tam-
160 bor 2, pasa a través del par de rodillos 3 y por medio
del rodillo tensor 4 es conducida a la calandra del linó-
leum, después de haber sufrido una aspersión de adhesivo
de la boquilla 5. La pasta de linóleum, que cae de la
tolva 8, es aplicada sobre la superficie superior de la
165 hoja 1 durante el paso de ésta entre los cilindros 6 y 7,
quedando unida solidariamente en una capa uniforme por
acción del adhesivo y de la compresión entre los cilin-
dros.

A la salida de la calandra la banda de pavimen-
170 tación así formada, después de su paso entre los rodi-
llos 9, es arrollada sobre el tambor 12, mientras que
la banda 10 de tela, que se había dejado unida a la ho-
ja de goma para proteger los resaltos, es arrancada de
ella y arrollada sobre el tambor 11.



175 Los diferentes procedimientos que antes hemos
descrito como formando por sí mismos objetos particula-
res de la invención no la limitan, sino que representan
modos preferidos de actuación. Así también debe enten-
derse que por capas inferiores de goma se comprenden
180 tanto las capas formadas por una mezcla cualquiera a ba-
se de goma, cargada de cualquier modo y conteniendo los
ingredientes usuales, aceleradores, etc., como las capas
formadas con partículas de goma o con goma regenerada,
producidas con cualquier sistema apropiado.

N O T A

185 Por la patente de invención a que se refiere la
presente memoria descriptiva se REIVINDICA:

1.- La propiedad y la explotación exclusiva de
un procedimiento para la producción de revestimientos
para pavimentos, especialmente para soleras o platafor-
mas de cemento, para zócalos de paredes, gradas o simi-
190 lares, que consiste en unir sólidamente entre sí por
medio de adhesivos una hoja de linóleoum y una capa infe-
rior de goma elástica vulcanizada.

2.- La propiedad y la explotación exclusiva de
195 un procedimiento para la producción de revestimientos
como se ha especificado en la reivindicación 1, sujeta-
bles sólidamente al pavimento mediante inmersión, en un
subfondo de pasta de cemento interpuesto entre el reves-
timiento y el pavimento que se ha de revestir, de unos



148814

200 resaltes de cualesquiera formas y dimensiones, determi-
nados por huecos establecidos en la superficie libre de
la capa inferior de goma elástica y de una pieza con
ella.

205 3.- La propiedad y la explotación exclusiva de
un procedimiento para la producción de revestimientos
como se ha especificado en las reivindicaciones 1 y 2,
en el cual los resaltes establecidos en la superficie
libre de la capa inferior de goma elástica son obtenidos
por ahuecado.

210 4.- La propiedad y la explotación exclusiva,
en el procedimiento para la producción de revestimientos
de linóleo para pavimentos, de la pavimentación obteni-
da haciendo uso de revestimientos para pavimentos como
se ha especificado en las reivindicaciones 1 a 3.

215 5.- La propiedad y la explotación exclusiva del
procedimiento para la fabricación del revestimiento como
se ha especificado en las reivindicaciones precedentes,
caracterizado por el hecho de que se prepara y se vulca-
niza una hoja de goma y se une luego a una hoja de linó-
220 leum de iguales dimensiones, siendo los eventuales re-
saltes de la superficie inferior de la hoja de goma pro-
tegidos durante esta operación con un material que llene
perfectamente los espacios existentes entre los mismos
y sea fácilmente eliminable una vez terminada la opera-
225 ción.

6.- La propiedad y la explotación exclusiva de



un procedimiento como se ha especificado en la reivindicación 5, caracterizado por el hecho de que la hoja de goma está provista en su superficie inferior de resaltes determinados por vaciado, formando cuerpo con la hoja misma.

230 7.- La propiedad y la explotación exclusiva de un procedimiento como se ha especificado en la reivindicación 6, caracterizado por el hecho de que los resaltes determinados por vaciado se obtienen según la patente española número 136.477.

240 8.- La propiedad y la explotación exclusiva de un procedimiento como se ha especificado en la reivindicación 7, caracterizado por el hecho de que la tela, red u otro material empleado para la impresión de los resaltes por vaciado se conserva adherida a la hoja de goma incluso después de la vulcanización, hasta el acoplamiento de la hoja de goma con la de linóleo, para la protección de los resaltes impresos en la misma goma.

245 9.- La propiedad y la explotación exclusiva del objeto de la patente, sean cuales fueren las circunstancias que concurren con su esencialidad definida en las anteriores reivindicaciones, cual objeto es:

250 "Un procedimiento para la producción de revestimientos de linóleo para pavimentos y otras aplicaciones".

Consta



- 11 -

148814

Consta la presente memoria de once hojas foliadas, escritas por una sola cara.

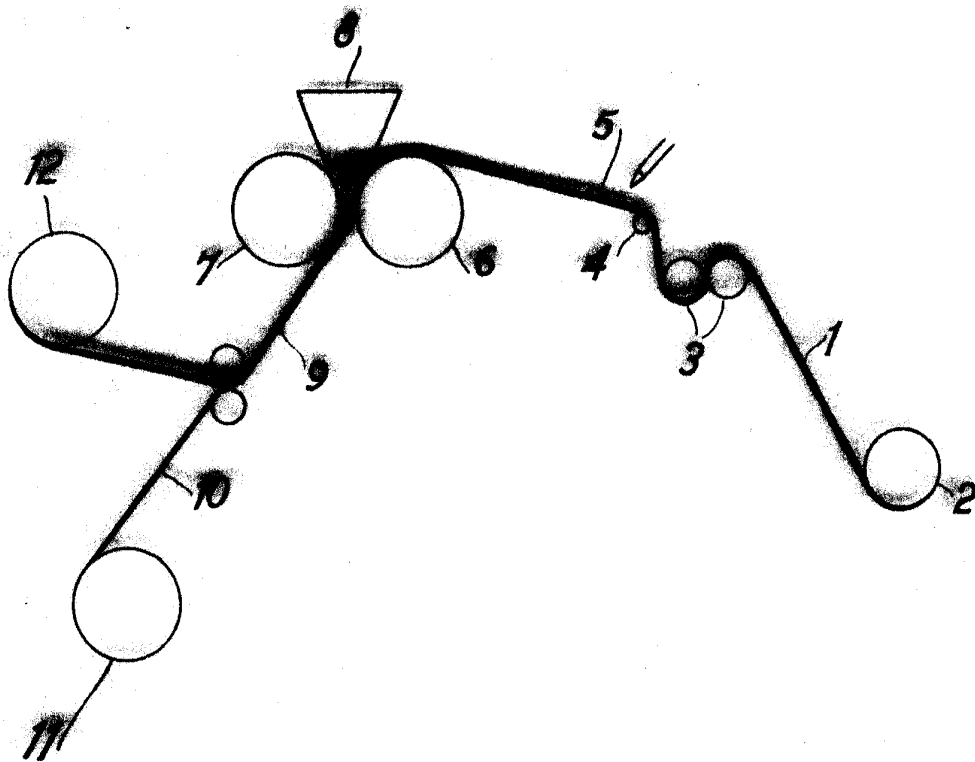
Barcelona, 17 de Noviembre de 1939.

Año de la Victoria

P. p. de la: SOCIETA ITALIANA PIRELLI,

[Handwritten signature]

148814



ESCALA VARIABLE

17 NOV 1958

Monard